

Clay vessel evaluation criteria

criteris d'avaluació de recipients d'argila

Clay skills: The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.

Habilitats amb argila: La força, l'equilibri i l'acabat superficial del recipient d'argila.

Quality of carving: The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.

Qualitat de la talla: La complexitat, la qualitat, la plenitud i l'ofici dels patrons i el dibuix lineal del vostre recipient.

Daily clean-up habits: Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.

Hàbits de neteja diària: Netegeu la taula i el terra perquè estiguin nets i sense marques.

Vocabulary for the clay vessel

Vocabulari per a la gerra d'argila

apron <i>davantall</i>	a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty. <i>un tros de tela que es porta per protegir la roba perquè no s'embruti.</i>
carving <i>esculpir</i>	scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern <i>gratar argila per canviar-ne la forma o per fer una imatge o un patró</i>
ceramic <i>ceràmica</i>	a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature <i>un material que comença tou com l'argila, però després es torna molt dur després de coure'l a una temperatura molt alta</i>
clay <i>argila</i>	a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up. <i>un material tou que s'utilitza per fer olles, maons i escultures que es torna molt dur quan s'escalfa.</i>
coil <i>bobina</i>	a thin piece of clay that looks like a snake <i>un tros prim d'argila que sembla una serp</i>
earthenware <i>terriça</i>	a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight <i>un tipus d'argila que es cou a una temperatura més baixa i que cal esmaltar abans de ser impermeable</i>
foot <i>peu</i>	the bottom of a pot where it sits on a table <i>el fons d'una olla on es troba sobre una taula</i>
glaze <i>esmalt</i>	a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln <i>un material que es pot pintar sobre ceràmica i que es converteix en vidre quan es cou al forn</i>
glazing <i>esmaltar</i>	for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour <i>per a argila: aplicar amb pinzell una capa semblant a la pintura sobre un test que més tard es convertirà en una capa de vidre; per pintar: utilitzar capes de pintura transparents molt fines per canviar el color</i>
handle <i>nansa</i>	the part of something that is used to lift or carry it <i>la part d'alguna cosa que s'utilitza per aixecar-la o transportar-la</i>
kiln <i>forn</i>	an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic <i>un forn que s'utilitza per escalfar l'argila prou per convertir-la en una ceràmica dura</i>

lid <i>tapa</i>	the top of a pot that you can take off <i>la part superior d'una olla que es pot treure</i>
lip <i>llavi</i>	the top edge of a pot <i>la vora superior d'un test</i>
paddling <i>remar</i>	hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape <i>colpejar argila amb fusta per fer-la més forta, més llisa i amb una millor forma</i>
pattern <i>patrô</i>	a drawing that repeats in a beautiful way <i>un dibuix que es repeteix d'una manera bonica</i>
pinch <i>pessigar</i>	squeezing something between your thumb and finger <i>estrènyer alguna cosa entre el polze i l'índex</i>
rib <i>costella</i>	a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay <i>un tros de silicona o fusta que s'utilitza per donar forma suau a una mica d'argila</i>
score <i>puntuació</i>	carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip <i>tallar Xs o línies paral·leles per ajudar a unir l'argila amb la barbotina</i>
scraper <i>raspador</i>	a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay <i>un tros prim de metall o plàstic que s'utilitza per afaitar trossos primos d'argila</i>
scribe <i>escriviu</i>	mark an even and straight line <i>marqueu una línia recta i parell</i>
shave <i>afaitar</i>	scrape bumps and fuzz from the surface of something <i>raspar bonys i borrisol de la superfície d'alguna cosa</i>
slip <i>slip</i>	a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour <i>una argila líquida que pots utilitzar com a cola per unir coses o pintar sobre l'argila per canviar-ne el color</i>
stretch <i>estirar</i>	pulling something to make it longer <i>estirar alguna cosa per fer-la més llarga</i>
terracotta <i>terracota</i>	an unglazed reddish-brown earthenware clay <i>una argila de color marró vermellós sense esmaltar</i>
transfer <i>transferir</i>	to move or copy something <i>moure o copiar alguna cosa</i>
trim <i>retallar</i>	remove extra clay with a tool <i>treure l'excés d'argila amb una eina</i>